

Eisnull

Das Matchmagazin
des FC Zürich



Eisnull Spezial 1 UEFA 13/14
www.fcz.ch

Sponsoren

FAIRD RUCK



MASERATI
FOITEK

HESKISSULZERSUTTER

Ausrüster



Donnerstag, 8. August 2013, 19.30 Uhr

FC Zürich – FC Slovan Liberec

UEFA Europa League – 3. Qualifikationsrunde

ZKB inklusiv: Von Konto bis Kreditkarte – jetzt Paket bestellen und profitieren.



Jetzt entdecken auf www.zkb.ch/inklusiv

Privatkonto, Sparkonto Plus mit Bonuszins, Maestro- und Kreditkarte, Online- und Mobilebank: Wählen Sie Ihr Paket **ZKB inklusiv**, **ZKB inklusiv Gold** oder **ZKB inklusiv Platinum** und profitieren Sie von attraktiven Vergünstigungen. Ein Angebot, ein Preis, eine Ansprechperson.

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank

Start ins internationale Geschäft

Die heutige Partie gegen den FC Slovan Liberec ist das erste Heimspiel der Europa-League-Kampagne 2013/2014. Selbstverständlich soll es nicht das letzte in dieser Saison bleiben. Das Erreichen der Gruppenphase wurde in der Sommerpause als eines der Saisonziele bekannt gegeben.



Hierfür bräuchte es ein Weiterkommen gegen Liberec sowie das Überstehen der Playoffrunde am 22. und 29. August 2013. Doch das ist Zukunftsmusik. Die Konzentration liegt nun voll und ganz auf der heutigen Partie.

Im Zusammenhang mit den Spielplänen bei nationalen und internationalen Spielen kommt gelegentlich auch die Stadion-Problematik auf. Das Stadion Letzigrund weist eine hohe Belegung auf, was den Spielplangestaltung der Swiss Football League und auch denjenigen der UEFA oft einiges abverlangt. Nicht nur, aber auch aus diesem Grund benötigt Zürich in Zukunft ein reines Fussballstadion. Das geplante Fussballstadion in Zürich war in den letzten Wochen in aller Munde. Am 22. September 2013 stimmt die Stadtzürcher Bevölkerung über den Kredit ab. Der FCZ sagt JA zum neuen Stadion – Sie hoffentlich auch.

Wir wünschen Ihnen ein spannendes Spiel und danken Ihnen für Ihre Unterstützung.

Inhalt:

Vorwort, Verhaltensrichtlinien	3
Spielplan/Impressum/ Kader FC Slovan Liberec	7
Sponsoren FCZ	8–9
Porträt FC Slovan Liberec	13
FCZ-Spielerpatronate	18–20

Claudio Ammann
CEO

FAIRPLAY im und rund ums Stadion

Nicht nur auf dem Rasen ist Fairplay angesagt, auch für Zuschauer und Fans gibt's laut Sicherheitsreglement der Swiss Football League und der UEFA Auflagen. So sind sie verpflichtet, in sämtlichen Fussballstadien die Weisungen der Polizei und der Ordnungskräfte zu respektieren. Verboten ist es, Raketen, Knallkörper, Flaschen, Dosen, Waffen, Fahnenstangen aus Holz oder Metall, Laserpointer oder ähnliche Gegenstände ins Stadion-Innere zu bringen, geschweige denn, diese aufs Spielfeld zu werfen. Heilig bleibt der Rasen so oder so – selbst grössten Fans ist es untersagt, das Grün zu betreten – auf dass die Spiele spannend, aber in jedem Fall fair ausgetragen werden können!



Wir haben Fussball als gemeinsamen Nenner – und auf Freundschaften legen wir besonders Wert.

Über 60 Unternehmen und zahlreiche Private sind bereits mit Leidenschaft dabei:



**Haupt-
sponsor**



Sponsor



**Co-
Sponsor**



**Gold-
partner**



Ausrüster



**Sponsoren-
pool**



Baustein



NIKE INCYTE

**THE OFFICIAL
BALL OF THE
WORLD'S BEST.**



NIKEFOOTBALL.COM



Spielplan FCZ I. Mannschaft (Meisterschaft)

1	FC Zürich–FC Thun	So 14.07.2013	3:2
2	FC Sion–FC Zürich	So 21.07.2013	0:0
3	FC Luzern–FC Zürich	So 28.07.2013	13.45
4	FC Zürich–BSC Young Boys	So 04.08.2013	13.45
5	FC Basel 1893–FC Zürich	So 11.08.2013	16.00
6	FC Zürich–FC St.Gallen	So 25.08.2013	16.00
8	FC Lausanne-Sport–FC Zürich	So 22.09.2013	13.45
9	FC Zürich–FC Aarau	Di/Mi/Do, 24./25./26.09.13	
10	BSC Young Boys–FC Zürich	Sa 28.09.13 oder So 29.09.13	
11	FC Zürich–FC Luzern	Sa 05.10.13 oder So 06.10.13	
12	FC Aarau–FC Zürich	Sa 19.10.13 oder So 20.10.13	
13	FC Zürich–FC Basel 1893	Sa 26.10.13 oder So 27.10.13	
7	Grasshopper Club–FC Zürich	Mi 30.10.2013	19.45
14	FC Thun–FC Zürich	Sa 02.11.13 oder So 03.11.13	
15	FC Zürich–FC Sion	Sa 23.11.13 oder So 24.11.13	
16	FC St. Gallen–FC Zürich	Sa 30.11.13 oder So 01.12.13	
17	FC Zürich–FC Lausanne-Sport	Sa 07.12.13 oder So 08.12.13	
18	FC Zürich–Grasshopper Club	Sa 14.12.13 oder So 15.12.13	

Impressum

Herausgeber

Eisnull 2 und
Spezial 1 UEFA 2013/2014

Fussballclub Zürich
Letzigraben 89
8003 Zürich
Telefon 043 521 12 12
Fax 043 521 12 13
E-Mail: fcz@fcz.ch

Redaktionsleitung

Patrick Lienhart (pli)

Redaktion

Darcy de Mestral (ddm)
Saro Pepe (sp)

Mitarbeit

Claudio Ammann

Korrektorat

Erich Schmid

Fotos

freshfocus, zVg

Marketing

Marion Daube
Andreas Wicki
Jessica Wedenig
Mirjam Oertig
Tel. 043 521 12 12

Druck & Gestaltung

Fairdruck AG
Sirnach TG/Dietikon ZH

Titelseite & Konzeption

HESSKISSULZERSUTTER AG
Zürich

Cheftrainer

Jaroslav Šilhavý (1961)

Co-Trainer

Jiří Chytrý

Gegründet: 1958

Meister: 3-mal

Stadion: U Nisy
(9900 Zuschauer)

Cupsieger: 1-mal



- 1 Zbyněk Hauzr
- 16 Přemysl Kovář
- 30 Lukáš Hroššo
- 2 Renato Kelić
- 3 Miloš Karišik
- 5 Vladimír Coufal
- 7 Luboš Hušek
- 8 David Pavelka
- 9 Vladyslav Kalitvintsev
- 10 Serhiy Rybalka
- 11 Martin Frýdek
- 12 Isaac Sackey
- 13 Ondřej Kušnír
- 14 Vojtěch Hadašček
- 15 Radoslav Kováč
- 18 Denis Frimmel
- 19 Michael Rabušic
- 20 Martin Janošik
- 21 Jiří Pimpara
- 23 Josef Šural
- 25 Jiří Fleišman
- 26 Lukáš Szabo
- 28 Dzon Delarge
- 29 Lukáš Pokorný

FC Slovan Liberec



FCZ ACADEMY



Ausrüster



Platinpartner



Goldpartner



Silberpartner



Bronzepartner





FCZ ACADEMY



		Benno und Anita Malloth	Die Gastronomiegruppe www.zfv.ch	Familie Greber	
	die planen-profist		since 2003		Kummler+ Matter AG
			Heinz Rähmi		
Hans	Ivonne	Stéphanie	Cyril	Flavio	Ziegler
				Mauro Pedrazzoli	Versicherungen & Vorsorge Generalagentur Lachen, Roland Egli
	Tel. 044 311 90 62 Kaminfeger- und Dach-Service - 8030 Zürich	Markus und Karin Malloth	es klappt rafft rollt		
			Thomas Dahinden	Insurance Brokers	KST TRADING AG Zimmergasse 16, 8032 Zürich
Walter Bolli		Martina und Beat Bachofen			

AIDA

VON GIUSEPPE VERDI

9. – 18. AUGUST 2013 | SEEBÜHNE PFÄFFIKERSEE

Pfäffikon-Zürich | Infos und Tickets:
www.festival-la-perla.ch



**Opern-Highlight AIDA inkl.
Übernachtung im 4-Sterne-
Hotel Swiss Star zum vorteil-
haften Package-Preis.**



Operngenuss und Hotel- übernachtung in einem Paket

Vom 9. bis 18. August 2013 findet das Opern-Highlight «Festival La Perla» auf der Seebühne am Pfäffikersee in Pfäffikon-Zürich statt. Über 200 Solisten, Musikerinnen und Musiker, Sängerinnen und Sänger spielen in einer einzigartigen und beeindruckenden Naturkulisse.

Mit seinen 105 Doppelzimmern und 5 grosszügigen Suiten verfügt das Hotel Swiss Star über ein umfassendes Logierangebot. Eine komfortable Lobby, das ganztägig bediente Panorama Grill Restaurant, eine Bar mit Smoker Lounge, zahlreiche TV-Grossbildschirme mit Live-Sportübertragungen sowie ein Fitnessraum sorgen dafür, dass sich die Gäste rundum wohlfühlen.

Premium Package – Hotel & Ticket

- 1 Übernachtung, Frühstück und Premium Ticket
- Für 2 Personen im Doppelzimmer CHF 699.–
- Für 1 Person im Einzelzimmer CHF 399.–

Basic Package – Hotel & Ticket

- 1 Übernachtung, Frühstück und Ticket Kategorie A
- Für 2 Personen im Doppelzimmer CHF 599.–
- Für 1 Person im Einzelzimmer CHF 349.–

Shuttle-Bus

Es wird ein Shuttle-Bus zwischen dem Hotel Swiss Star in Wetzikon und dem Festival La Perla-Gelände in Pfäffikon-Zürich verkehren.

Panorama Grill Restaurant

Im 6. Stock des Hotels befindet sich ein gediegenes Restaurant mit Sonnenterrasse und einer umwerfenden Panorama-Aussicht.

Jetzt buchen

Bestellungen unter: tickets@festival-la-perla.ch





Gemeinsam erfolgreich

Auf dem Spielfeld ist der Ball im Mittelpunkt – bei Rödl & Partner sind es Sie!

Rödl & Partner ist mit 91 eigenen Niederlassungen in 40 Ländern vertreten. Die integrierte Beratungs- und Prüfungsgesellschaft für Recht, Steuern, Unternehmensberatung und Wirtschaftsprüfung verdankt ihren dynamischen Erfolg 3.500 unternehmerisch denkenden Partnern und Mitarbeitern. Im engen Schulterschluss mit ihren Mandanten erarbeiten sie Informationen für fundierte – häufig grenzüberschreitende – Entscheidungen aus den Bereichen Wirtschaft, Steuern, Recht und IT und setzen sie gemeinsam mit ihnen um.

In der Schweiz betreut Rödl & Partner mit einem Team von 35 Mitarbeitenden – von der Niederlassung in Zürich-Unterengstringen aus – alle vier Sprachregionen. Die mehrsprachigen Rechtsanwälte, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer und Spezialisten für Finanz- und Rechnungswesen gewährleisten eine gesamtheitliche Beratung sowie eine einwandfreie Verarbeitung von Geschäftsprozessen – national und international.

Ihr Ansprechpartner

Jörg Wiederkehr

Tel.: +41 (44) 751 77 33

E-Mail: joerg.wiederkehr@roedl.pro

Rödl & Partner (Schweiz) GmbH

Zürcherstrasse 42

8103 Unterengstringen

**NUR ANSCHREIEN IST BILLIGER.
DER GÜNSTIGE MOBILE-TARIF VON TALKEASY.**

SIM-Karte
nur CHF 10.-

**inkl. CHF 10.-
Startguthaben
+ 200 MB
gratis**



**Ins Schweizer
Festnetz**

24 Rp./
Min.
60/10 Taktung

✓ Keine Grundgebühr



**Ins Schweizer
Mobilfunknetz**

24 Rp./
Min.
60/10 Taktung

✓ Kein Abo



**Mobiles Surfen
Datenvolumen**

10 Rp./
20 KB

✓ SMS weltweit 17 Rp.



✓ Auf Wunsch mit günstigem Handy

Hyundai MB-108 CHF 9.00
Bea-Fon S210 CHF 69.00
Samsung GT-S 5260 CHF 49.00

Nur solange der Vorrat reicht!

**Mit EasyMobile überall günstig
telefonieren und surfen!**

kkiosk Press **P&B** Books

EasyMobile Voucher erhältlich in den
TalkEasy Shops und exklusiv bei **kkiosk** und **P&B**.

TalkEasy Shops:

- Sihlfeldstrasse 80, Zürich
- Shopping Seen, Kanzleistrasse 23, 8405 Winterthur

 **EasyMobile.ch**
Talk about swiss



**TRAUMTOR
FÜR ZÜRICH:**

**JA ZUM STADION
UND ZUR WOHSIEDLUNG.**



www.2clubs-1stadion.ch

Porträt FC Slovan Liberec



Verein

FC Slovan Liberec
Na Hradbách 1300/17
CZ – 460 01 Liberec I-Staré Město

Transfers Sommer 2013

Zuzüge: Lukáš Hroššo (FC Nitra), Lukáš Szabo (FK Slovan Duslo Šala), Vladislav Kalitvincev (Dynamo Kyjev)

Abgänge: Jiří Štajner, Tomáš Janů, Michal Janec, Martin Tóth, Mustapha Ndiaye





M-CORNER

Hopp
FCZI!

M

MIGROS

Ein **M** besser.

Weil junges Gemüse unsere Zukunft ist.

Unter dem Motto «gesunder Genuss» übernimmt Hiltl das Patronat der Balljungen und -mädchen sowie dasjenige der Einlaufkids bei FCZ-Heimspielen.



HILTL
gesunder Genuss

SF-Filter: Champions League der Filterbranche!

Als Europas Filterspezialist Nr. 1 führen wir sämtliche Marken und Systeme für den gesamten Mobil- und Industriebereich. Kompetente Beratung durch das SF-Team. Verkauf via Fachhandel.



SF-FILTER

SF-Filter AG

Kasernenstr. 6, 8184 Bachenbülach

Tel. 044 864 10 60, Fax 044 864 14 56

info@sf-filter.ch, sf-filter.com



heller > lauffer

«Young Boys sind wir nicht. Aber junggeblieben.»

Sanierung von Schadstoffbelastungen (Asbest, PCB, PAK), Brand-, Wasser-, Schimmelpilz-, Feuchtigkeits- und Geruchsschäden. Bauheizung und Bautrocknung. Bautenschutz (Abdichtungen, Betonsanierungen, Brandschutz und Akustikverputze, Strahltechniken). Industrieleistungen in der Oberflächenbehandlung. Praktische Fachkurse. Alles in Achermann-Qualität.

Dübendorf | Kloten | Balgach | Basel | Genf | Hünenberg | Kleindöttingen | Locarno | Yverdon
Telefon +41 58 450 90 00 | www.achermannag.ch

ACHERMANN



Bei uns geht keiner rein ...

Persönliche Beratung, sorgfältige Planung, tadellose Montage und engagierter Service für Sonnen- und Wetterschutz – es klappt, rafft, rollt.

www.renova-roll.ch



Renova Roll AG
Weberrütistrasse 1
CH-8833 Samstagern
T 044 787 30 50

RENOVA  ROLL

JOKER TEMPORÄR- +
DAUERSTELLEN
Unsere Erfahrung ist Ihr Gewinn

Aarau • Baden • Basel • Bern • Dietikon • Olten
Rapperswil • Thun • Wohlen • Zug • Zürich

Wir bieten Ihnen täglich aktuelle Stellen
in allen Bereichen.

WWW.JOKERPERSONAL.CH

Das Joker-Team freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Unser Kader auf einen Blick

Wenden Sie sich an die Marketing-Abteilung des FC Zürich unter der Telefonnummer 043 521 12 12 und sichern Sie sich Ihren Spieler für die Saison 2013/2014.



Urs Meier
Trainer
beim FCZ seit 2005
07.07.1961, CH



Marco Bernet
Technischer Direktor
beim FCZ seit 2002
28.04.1958, CH/FRA



Massimo Rizzo
Teammanager/
Assistenztrainer
beim FCZ seit 1995
(Eintritt als Junior 1982)
14.03.1974, CH/ITA



Stefan Knutti
Goalie-Trainer
beim FCZ seit 2012
26.10.1965, CH



Dominik Baumgartner
Konditionstrainer
beim FCZ seit 2008
29.04.1975, CH



Hermann Burgermeister
Materialchef
beim FCZ seit 1975
04.10.1947, CH



Stefan Rausch
Leiter medizinische
Abteilung
beim FCZ seit 2009
25.08.1983, GER



Michael Wawroschek
Mannschaftsarzt
beim FCZ seit 2013
06.07.1961, CH/GER



Prof. Dr. med. José Romero
Team-Chirurg
beim FCZ seit 1996
07.12.1958, CH



Zivorad Filic
Physiotherapeut
beim FCZ seit 2003
05.07.1962, CH/SRB



Raphael Fässler
Physiotherapeut
beim FCZ seit 2012
29.01.1985, CH



René Senn
Busschauffeur/Logistik
beim FCZ seit 1999
09.05.1966, CH





Nr. 1
David Da Costa
Goalie
beim FCZ von
1992–2008/seit 2012
19.04.1986, CH/POR
187 cm, 79 kg



Nr. 2
Jorge Teixeira
Verteidiger
beim FCZ seit 2010
27.08.1986, POR
188 cm, 86 kg



Nr. 3
Loris Benito
Verteidiger
beim FCZ seit 2012
07.01.1992,
CH/ESP
184 cm, 80 kg

omit AG

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12

KÄLIN SANITÄR+HEIZUNG AG
AUSFÜHRUNG · PLANUNG · REPARATURSERVICE
Rautistrasse 31 · 8047 Zürich
Telefon 044 493 30 40 · Fax 044 493 36 33




Nr. 4
Raphael Koch
Verteidiger
beim FCZ seit 2009
20.01.1990, CH
185 cm, 75 kg



Nr. 5
Berat Djimsiti
Verteidiger
beim FCZ seit 2007
19.02.1993, CH
190 cm, 83 kg



Nr. 6
Stefan Glarner
Verteidiger/Mittelfeld
beim FCZ seit 2012
21.11.1987, CH
176 cm, 74 kg

diallon
Verbindet Menschen.

cellio[®]
Vermittelt kaufmännische Spezialisten.

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12



Nr. 7
Mario Gavranovic
Stürmer
beim FCZ seit 2012
24.11.1989, CH/CRO
175 cm, 74 kg



Nr. 8
Stjepan Kukuruzovic
Mittelfeld
beim FCZ seit 2010
07.06.1989, CRO
180 cm, 76 kg

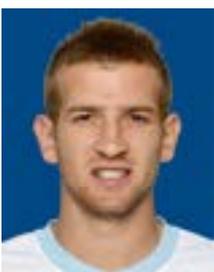


Nr. 9
Amine Chermiti
Stürmer
beim FCZ seit 2010
26.12.1987, TUN
177 cm, 72 kg

loyal trade
die planen-profis!

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12

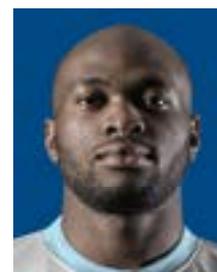
DECIMO IMMOBILIEN AG
Klaus Gebert Strasse 4 · CH-8640 Rapperswil · Telefon 055 220 90 50
Fax 055 220 90 55 · info@decimoimmobilien.ch · www.decimoimmobilien.ch



Nr. 10
Pedro Henrique Konzen
Stürmer/Mittelfeld
beim FCZ seit 2012
16.06.1990, BRA
179 cm, 72 kg



Nr. 13
Alain Nef
Verteidiger
beim FCZ von 1998 bis
2006/seit 2013
06.02.1982, CH
190 cm, 88 kg



Nr. 14
Franck Etoundi
beim FCZ seit 2013
30.08.1990, CAM
184 cm, 83 kg

Rud. E. Grob
Verkaufs- und Marketingberatung
Allmendstrasse 8, 8142 Uitikon rud.e.grob@uitikon.ch

axxeva[®]
Gruppe. Menschen.Netze.Chancen.

Malerarbeiten
Urs Zürcher
www.malen4you.ch



Nr. 15
Oliver Buff
Mittelfeld
beim FCZ seit 2005
03.08.1992, CH
176 cm, 68 kg



Nr. 16
Philippe Koch
Verteidiger
beim FCZ seit 2007
08.02.1991, CH
180 cm, 76 kg



Nr. 17
Yassine Chikhaoui
Mittelfeld
beim FCZ seit 2007
22.09.1986, TUN
189 cm, 80 kg

meier-ehrensperger
spezialisierte bauunternehmung

collardi[®]
Vermittelt technische Fachkräfte.

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12



Nr. 18
Avi Rikan
beim FCZ seit 2013
10.09.1988, ISR
171 cm, 64 kg



Nr. 20
Burim Kukeli
Mittelfeld
beim FCZ seit 2012
16.01.1984, KOS/ALB
180 cm, 72 kg



Nr. 22
Asmir Kajevic
Mittelfeld
beim FCZ seit 2012
15.02.1990, MN
187 cm, 73 kg

Malerarbeiten
Urs Zürcher

www.malen4you.ch

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12



Nr. 23
Leandro Di Gregorio
beim FCZ seit 2001
18.03.1992, CH/ITA
173 cm, 68 kg



Nr. 24
Maurice Brunner
Mittelfeld
beim FCZ seit 2001
29.01.1991, CH
179 cm, 72 kg



Nr. 27
Marco Schönbächler
Stürmer
beim FCZ seit 2003
11.01.1990, CH
171 cm, 67 kg

Ihr Metallbauer

8143 Stallikon / 8002 Zürich
www.joos-metallbau.ch

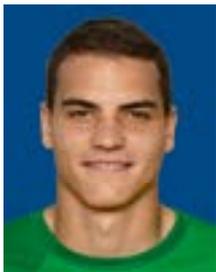


kollas[®]

Vermittelt Bau- und Technikspezialisten.

ZAGRO AG
Elevator Components

Allmendstrasse 8
8142 Uitikon
info@zagro.ch



Nr. 28
Yanick Brecher
Goalie
beim FCZ seit 2006
25.05.1993, CH
194 cm, 78 kg



Nr. 29
Davide Chiumiento
Mittelfeld
beim FCZ seit 2012
22.11.1984, CH/ITA
173 cm, 71 kg



Nr. 31
Andres Malloth
Torhüter
beim FCZ seit 2003
27.11.1992, CH
186 cm, 81 kg

bellini[®]

Vermittelt Baufachkräfte.

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12



Nr. 33
Davide Mariani
Mittelfeld
beim FCZ seit 2002
19.05.1991, CH
176 cm, 70 kg

Sichern Sie sich einen Spieler für eine Saison –
Andreas Wicki wird Sie gerne beraten unter
043 521 12 12